

[Μετάφραση από τα περσικά]
[Οι φράσεις σε αγκύλες έχουν προστεθεί από τον μεταφραστή]

Στο Όνομα του Θεού!
Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν

Ανώτατο Πολιτιστικό Επαναστατικό Συμβούλιο

Αριθμός: 1327/....
Ημερομηνία: 6/12/69 [25 Φεβρουαρίου 1991]
Συνημμένο: τίποτα

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ

Δόκτωρ Σεγιέντ Μοχαμάντ Γκολπαϊγκανί
Επικεφαλής του Γραφείου του Αξιότιμου Αρχηγού [Χαμενεϊ]

Χαιρετίσματα!

Μετά από τους χαιρετισμούς, αναφερόμενοι στην επιστολή #1/783 με ημερομηνία 10/10/69 [31 Δεκεμβρίου 1990], σχετικά με τις οδηγίες του Αξιότιμου Αρχηγού που είχαν διαβιβαστεί στο Σεβαστό Πρόεδρο όσον αφορά το Μπαχάι ζήτημα, σας πληροφορούμε ότι, αφού ο σεβαστός Πρόεδρος και ο Επικεφαλής του Ανώτατου Πολιτιστικού Επαναστατικού Συμβουλίου είχαν παραπέμψει αυτό το ζήτημα σ' αυτό το Συμβούλιο για εξέταση και μελέτη, τοποθετήθηκε στην ημερησία διάταξη της συνεδρίασης #128 στις 16/11/69 [5 Φεβρουαρίου 1991] και στη συνεδρίαση #119 στις 2/11/69 [22 Ιανουαρίου 1991]. Εκτός από τα παραπάνω και επιπρόσθετα στα [αποτελέσματα των] συζητήσεων που έγιναν σχετικά μ' αυτό στη συνεδρίαση #112 στις 2/5/66 [24 Ιουλίου 1987] υπό την προεδρία του Αξιότιμου Αρχηγού (επικεφαλής και μέλος του Ανώτατου Συμβουλίου), οι πρόσφατες απόψεις και οδηγίες που δόθηκαν από τον Αξιότιμο Αρχηγό σχετικά με το Μπαχάι ζήτημα διαβιβάστηκαν στο Ανώτατο Συμβούλιο.

Λαμβάνοντας υπόψη τα περιεχόμενα του Συντάγματος της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν, καθώς και τους θρησκευτικούς και πολιτικούς νόμους και τη γενική πολιτική της χώρας, αυτά τα θέματα μελετήθηκαν προσεκτικά και εκδόθηκαν αποφάσεις.

Στην λήψη των αποφάσεων και την εισήγηση λογικών τρόπων για την αντιμετώπιση του παραπάνω ζητήματος, δόθηκε η αρμόζουσα προσοχή στις επιθυμίες του Αξιότιμου Αρχηγού της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν [Χαμενεϊ], και συγκεκριμένα ότι «ως προς αυτό πρέπει να επινοηθεί μια ιδιαίτερη πολιτική με τρόπο τέτοιο ώστε όλοι να καταλάβουν τι πρέπει και τι δεν πρέπει να γίνει».

Συνεπώς, οι παρακάτω εισηγήσεις και συστάσεις είναι αποτέλεσμα αυτών των συζητήσεων.

Ο σεβαστός Πρόεδρος της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν καθώς και ο Επικεφαλής του Ανώτατου Πολιτιστικού Επαναστατικού Συμβουλίου, ενώ ενέκριναν αυτές τις συστάσεις, μας έδωσαν την εντολή να τις διαβιβάσουμε στον Αξιότιμο Αρχηγό [Χαμενεϊ] έτσι ώστε να γίνουν οι κατάλληλες ενέργειες σύμφωνα με τις οδηγίες του.

ΣΥΝΟΨΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΩΝ

A. Γενική κατάσταση των Μπαχάι μέσα στο σύστημα της χώρας

1. Δε θα απελαύνονται από τη χώρα χωρίς λόγο
2. Δε θα συλλαμβάνονται, φυλακίζονται ή τιμωρούνται χωρίς λόγο

3. Οι σχέσεις της Κυβέρνησης μαζί τους πρέπει να είναι τέτοιες που να αναχαιτίζεται η πρόοδος και η ανάπτυξή τους

B. Μορφωτική και πολιτιστική κατάσταση

1. Μπορούν να εγγράφονται σε σχολεία αρκεί να μην έχουν συστηθεί ως Μπαχάι
2. Κατά προτίμηση πρέπει να γράφονται σε σχολεία που έχουν μια ισχυρή και επιβλητική θρησκευτική ιδεολογία
3. πρέπει ν' αποβάλλονται από πανεπιστήμια, είτε στη διαδικασία εισαγωγής είτε κατά τη διάρκεια των σπουδών τους, μόλις γίνει γνωστό ότι είναι Μπαχάι
4. οι πολιτικές (κατασκοπευτικές) τους δραστηριότητες πρέπει ν' αντιμετωπίζονται σύμφωνα με τους ανάλογους νόμους και τη πολιτική της Κυβέρνησης και οι θρησκευτικές και προπαγανδιστικές τους δραστηριότητες πρέπει ν' απαντώνται δίνοντάς τους θρησκευτικές και πολιτιστικές απαντήσεις καθώς και προπαγάνδα
5. Προπαγανδιστικοί θεσμοί (όπως η Ισλαμική Προπαγανδιστική Οργάνωση) πρέπει να ιδρύσει ένα ανεξάρτητο τμήμα για την καταπολέμηση της προπαγάνδας και των θρησκευτικών δραστηριοτήτων των Μπαχάι
6. Πρέπει να επινοηθεί ένα σχέδιο για την αντιμετώπιση και καταστροφή των πολιτιστικών τους καταβολών έξω από τη χώρα

Γ. Νομική και κοινωνική κατάσταση

1. Να τους επιτρέπεται μια λιτή διαβίωση όπως διατίθεται στο γενικό πληθυσμό
2. Στο σημείο που δεν τους ενθαρρύνει να είναι Μπαχάι, επιτρέπεται να τους παρέχονται τα μέσα για μια κανονική ζωή σύμφωνα με τα γενικά δικαιώματα που δίνονται σε κάθε Ιρανό πολίτη, όπως δελτία τροφίμων, διαβατήρια, πιστοποιητικά ταφής, άδειες εργασίας, κλπ.
3. Να μην τους επιτρέπεται η εργασία αν συστήνονται ως Μπαχάι
4. Να μην τους επιτρέπεται οποιαδήποτε θέση επιρροής όπως στον εκπαιδευτικό τομέα, κλπ.

Ευχές για θείες επιβεβαιώσεις,
Γραμματέας του Ανώτατου Πολιτιστικού
Επαναστατικού Συμβουλίου

Δρ. Σεγιέντ Μοχαμάντ Γκολπαϊγκανί
[υπογραφή]

[Γραμμένο ιδιοχείρως από τον Κο Χαμενεϊ]

Στο Όνομα του Θεού!

Η απόφαση του Ανώτατου Πολιτιστικού Επαναστατικού Συμβουλίου φαίνεται ικανοποιητική. Σας ευχαριστώ κύριοι για την προσοχή σας και τις προσπάθειές σας.

[υπογραφή] Αλί Χαμενεϊ